

Tomas Tranströmer

Premio Nobel de Literatura 2011

BIOGRAFÍA:

Tomas Tranströmer nació el 15 de abril de 1931 en Estocolmo, la capital de Suecia. Sus padres, Helmy y Gösta Tranströmer, eran maestra de escuela y redactor respectivamente. Su interés por la escritura comenzó en la adolescencia y escribió sus primeros poemas a los 13 años. Durante los siguientes diez años, publicaría algunos textos en periódicos, aunque no sería hasta que entrara en la universidad cuando saliera su primer libro.

A pesar de la precocidad con la que comenzó a escribir, Tranströmer no publicaría su primer poemario hasta los 23 años, bajo el nombre de *17 dikter* (17 poemas), que se convertiría en un gran éxito en su país.

Durante los siguientes 14 años publicaría un nuevo libro cada aproximadamente cuatro años. Durante esta época, la poesía de Tranströmer adquirió personalidad propia gracias a los juegos de métrica que el autor le imprimía. En esos años escribiría uno de sus trabajados más destacados *Klanger och spår* (1966), o "Tañidos y huellas".

En 1990, sufrió una hemiplejia que paralizó la parte derecha de su cuerpo, así como una afasia, que le impide hablar. A pesar de su enfermedad, el poeta sueco no dejó de escribir e incluso tuvo una productiva época a mediados de los 90 y principios del 2000. Sin embargo, tras su última obra, *Den stora gåtan* (El gran enigma), que vio la luz en 2004, Tranströmer no ha vuelto a publicar, más allá de colecciones de poemas antiguos.

Tranströmer tuvo además una fructífera vida académica. Así se graduó en Psicología, en la Universidad de Estocolmo en 1956 e hizo estudios adicionales en Historia de la Literatura e Historia de las Religiones. Durante la mayor parte de su vida ha compaginado la escritura con su profesión como psicólogo y también con algunos trabajos como traductor.

Como psicólogo trabajó en cárceles de menores, con discapacitados, presos y drogadictos. También es un buen pianista, algo que ha sido capaz de continuar después de su ataque, aunque con una sola mano.

Premios:

- 1966: Bellmanpriset (Suecia)
- 1981: Petrarca-Preis (Alemania)
- 1990: Neustadt International Prize for Literature (US)
- 1991: Svenska Akademiens nordiska pris (Premio nórdico de la Academia Sueca) (Suecia)
- 1992: Horst-Bienek-Preis für Lyrik (Premio de poesía Horst Bienek) (Alemania)
- 1996: Augustpriset, for Sorgegondolen (Suecia)
- 2003: Struga Poetry Evenings Golden Wreath (Macedonia)
- 2007: The Griffin Trust, Lifetime Recognition Award (Premio de poesía Griffin) (Canada)
- 2011: Premio Nobel de Literatura (Suecia)

BIBLIOGRAFÍA:

1) Obras originales:

- 1954 17 dikter (17 poemas)
- 1958 Hemligheter på vägen (Secretos en el camino)
- 1962 Den halvfärdiga himlen (El cielo a medio hacer)
- 1966 Klanger och spår (Tañidos y huellas)
- 1970 Mörkerseende (Visión nocturna)
- 1973 Stigar (Senderos)
- 1974 Östersjöar (Bálticos)
- 1978 Sanningsbarriären (La barrera de la verdad)
- 1983 Det vilda torget (La plaza salvaje)
- 1989 För levande och döda (Para vivos y muertos)
- 1993 Minnena ser mig (Visión de la memoria)
- 1996 Sorgegondolen (Góndola fúnebre)
- 2001 Fängelse: nio haikudikter från Hällby ungdomsfängelse (Haikus y otros poemas)
- 2004 Den stora gåtan (El gran enigma)
- 2007 Galleriet: Reflected in Vecka nr.II

2) Obras en español:



Postales negras / traducción: Roberto Mascaró & Christian Kupchik. – Stockholm: Ediciones Inferno, 1988



El bosque en otoño / traducción de Roberto Mascaró. – Montevideo : Uno/Siesta, 1989



Para vivos y muertos / versiones de Roberto Mascaró ; con la versión de Bálticos de Francisco Uriz. – Madrid : Hiperión, 1992



Góndola fúnebre / versión castellana de Roberto Mascaró. – Concepción : Ed. Literatura Americana Reunida (LAR), 2000



29 jaicus y otros poemas = 29 haiku och andra dikter / versión castellana y prólogo de Roberto Mascaró. – Montevideo : Ediciones Imaginarias, 2003



Poemas selectos y Visión de la Memoria / versión castellana: Roberto Mascaró. – Caracas : Bid & Co., 2009



El cielo a medio hacer / traducción y selección de Roberto Mascaró. – Madrid : Nórdica Libros, 2010



Deshielo a mediodía / Traducción de Roberto Mascaró. – Madrid : Nórdica Libros, 2011